

Poland-Warsaw: Machines and apparatus for testing and measuring

OJ S 101/2023 26/05/2023

Contract notice

Supplies

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Główny Urząd Miar

National registration number: 525-10-08-361

Postal address: ul. Elektoralna 2

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 00-139

Country: Poland

Contact person: Radosław Kowalski

E-mail: [radoslaw.kowalski@gum.gov.pl](mailto:radoslaw.kowalski@gum.gov.pl)

Telephone: +48 225819588

Fax: +48 225819390

**Internet address(es):**

Main address: [www.gum.gov.pl](http://www.gum.gov.pl)

Address of the buyer profile: <https://zamowienia-gum.ezamawiajacy.pl>

### I.1. Name and addresses

Official name: Politechnika Świętokrzyska

National registration number: 657-000-97-74

Postal address: al. Tysiąclecia Państwa Polskiego 7

Town: Kielce

NUTS code: PL721 Kielecki

Postal code: 00-139

Country: Poland

Contact person: Anna Tusznió

E-mail: [dzp@tu.kielce.pl](mailto:dzp@tu.kielce.pl)

Telephone: +48 225819588

Fax: +48 225819390

**Internet address(es):**

Main address: [www.bip.tu.kielce.pl](http://www.bip.tu.kielce.pl)

Address of the buyer profile: <https://zamowienia-gum.ezamawiajacy.pl>

### I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://zamowienia-gum.ezamawiajacy.pl/react/my-procedure/1/114104>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

#### **I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

#### **I.5. Main activity**

General public services

### **Section II: Object**

---

#### **II.1. Scope of the procurement**

##### **II.1.1. Title**

Dostawa wyposażenia stanowisk do stykowych pomiarów stereometrii powierzchni, do optycznych pomiarów elementów wielogabarytowych, do pomiarów zarysów kształtu do Samodzielnego Laboratorium Długości L4  
Reference number: BDG-WZP.262.10.2023

##### **II.1.2. Main CPV code**

38540000 Machines and apparatus for testing and measuring

##### **II.1.3. Type of contract**

Supplies

##### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa wyposażenia stanowisk do stykowych pomiarów stereometrii powierzchni, do optycznych pomiarów elementów wielogabarytowych oraz do pomiarów zarysów kształtu do Samodzielnego Laboratorium Długości L4 w Świętokrzyskim Kampusie Laboratoryjnym Głównego Urzędu Miar w Kielcach. Przedmiot zamówienia poza dostawą obejmuje również przeszkolenie użytkowników stanowisk, udzielenie gwarancji jakości oraz wykonanie wzorcowań ostatecznych stanowisk, a także ich uruchomienie i montaż.  
2. Zamawiający podzielił zamówienie na trzy części.

##### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 4 313 000,10 PLN

##### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Dostawa przyrządu - profilometru stykowego wraz z niezbędnym wyposażeniem  
Lot No: 1

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38540000 Machines and apparatus for testing and measuring

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL721 Kielecki  
Main site or place of performance: Budynek L4 Świętokrzyskiego Kampusu Laboratoryjnego przy ul. Wrzosowej 46 w Kielcach.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Dostawa przyrządu - profilometru stykowego wraz z niezbędnym wyposażeniem, którego Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi załącznik nr 5a do SWZ. Projektowane Postanowienia Umowne, zwane dalej „PPU”, stanowią załącznik nr 4 do SWZ i są identyczne dla każdej z części zamówienia.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Rozdzielczość głowicy pomiarowej (R) / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Maksymalny błąd prostoliniowości prowadnicy (B) / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Okres gwarancji (G) / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 663 358,77 PLN

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 30/11/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: RPSW.01.01.00-26-0001/20, pn.: „Świętokrzyski Kampus Laboratoryjny Głównego Urzędu Miar – Etap I” zwanego dalej „Projektem”, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach działania 1.1. „Wsparcie infrastruktury B+R” Osi I Innowacje i nauka Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020.

#### **II.2.14. Additional information**

Strony ustalają, że wykonanie przedmiotu Umowy nastąpi w terminie do 30.11.2023 r., z zastrzeżeniem, że dostawa, montaż, instalacja oraz uruchomienie stanowisk nastąpi między 15.10.2023 r. a 15.11.2023 r. Szczegóły dotyczące terminu realizacji dostawy zostały określone w SWZ i PPU.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Dostawa przyrządu - skanera 3D wraz z niezbędnym wyposażeniem  
Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38540000 Machines and apparatus for testing and measuring

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL721 Kielecki

Main site or place of performance: Budynek L4 Świętokrzyskiego Kampusu Laboratoryjnego przy ul. Wrzosowej 46 w Kielcach.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Dostawa przyrządu - skanera 3D wraz z niezbędnym wyposażeniem, którego Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi załącznik nr 5b do SWZ. Projektowane Postanowienia Umowne, zwane dalej „PPU”, stanowią załącznik nr 4 do SWZ i są identyczne dla każdej z części zamówienia.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Rozdzielczość detektora (R) / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Niepewność pomiaru (N) / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Okres gwarancji (G) / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 781 150,07 PLN

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 30/11/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: RPSW.01.01.00-26-0001/20, pn.: „Świętokrzyski Kampus Laboratoryjny Głównego Urzędu Miar – Etap I” zwanego dalej „Projektem”, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach działania 1.1. „Wsparcie infrastruktury B+R” Osi I Innowacje i nauka Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020.

#### **II.2.14. Additional information**

Strony ustalają, że wykonanie przedmiotu Umowy nastąpi w terminie do 30.11.2023 r., z zastrzeżeniem, że dostawa, montaż, instalacja oraz uruchomienie stanowisk nastąpi między 15.10.2023 r. a 15.11.2023 r. Szczegóły dotyczące terminu realizacji dostawy zostały określone w SWZ i PPU.

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Dostawa przyrządu do pomiarów zarysów kształtu wraz z niezbędnym wyposażeniem  
Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

38540000 Machines and apparatus for testing and measuring

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL721 Kielecki

Main site or place of performance: Budynek L4 Świętokrzyskiego Kampusu Laboratoryjnego przy ul. Wrzosowej 46 w Kielcach.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Dostawa przyrządu do pomiarów zarysów kształtu wraz z niezbędnym wyposażeniem, którego Opis Przedmiotu Zamówienia stanowi załącznik nr 5c do SWZ. Projektowane Postanowienia Umowne, zwane dalej „PPU”, stanowią załącznik nr 4 do SWZ i są identyczne dla każdej z części zamówienia.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Rozdzielczość głowicy pomiarowej (R) / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Odchyłka prostoliniowości osi pionowej (Z) / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Ilość punktów pomiarowych na obrót wrzeciona (I) / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Okres gwarancji (G) / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 868 491,26 PLN

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

End: 30/11/2023

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: RPSW.01.01.00-26-0001/20, pn.: „Świętokrzyski Kampus

Laboratoryjny Głównego Urzędu Miast – Etap I” zwanego dalej „Projektem”,

współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach działania

1.1. „Wsparcie infrastruktury B+R” Osi I Innowacje i nauka Regionalnego Programu

Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020.

#### **II.2.14. Additional information**

Strony ustalają, że wykonanie przedmiotu Umowy nastąpi w terminie do 30.11.2023 r., z zastrzeżeniem, że dostawa, montaż, instalacja oraz uruchomienie stanowisk nastąpi między 15.10.2023 r. a 15.11.2023 r. Szczegóły dotyczące terminu realizacji dostawy zostały określone w SWZ i PPU.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

Wynagrodzenie płatne jest po wykonaniu przedmiotu zamówienia.

Wykonawca przeszkoli personel Zamawiającego w terminie do 7 dni roboczych od dnia podpisania protokołu ilościowo-jakościowego.

Zamawiający nie żąda zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Kary umowne zostały określone w § 11 PPU.

Zmiany umowy oraz waloryzacja wynagrodzenia wykonawcy zostały przewidziane w § 14 PPU.

Okoliczności odstąpienia od Umowy zostały opisane w § 12 PPU.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 30/06/2023 Local time: 12:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 27/09/2023

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 30/06/2023 Local time: 12:30

Place:

Otwarcie ofert nastąpi przy użyciu systemu teleinformatycznego - Platformy.

W przypadku awarii tego systemu, która spowoduje brak możliwości otwarcia ofert w terminie określonym przez Zamawiającego, otwarcie ofert nastąpi niezwłocznie po usunięciu awarii.

Information about authorised persons and opening procedure: Osobą uprawnioną przez Zamawiającego do porozumiewania się z Wykonawcami w zakresie proceduralnym jest: Radosław Kowalski.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

### VI.3. Additional information

1. Informacja o przetwarzaniu danych osobowych została zawarta w rozdziale II Specyfikacji warunków zamówienia;

2. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego z zastosowaniem procedury, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy p.z.p (odwróconej);

3. Zgodnie z art. 257 pkt 1 ustawy p.z.p., Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane;
4. Zamawiający nie określa dodatkowych wymagań związanych z zatrudnianiem osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy p.z.p.;
5. Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcy (podwykonawcom);
6. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawców, w stosunku do których zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy p.z.p., art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022 /576 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie;
7. Na potwierdzenie, że oferowany przedmiot zamówienia spełnia minimalne wymagania określone w OPZ, Zamawiający żąda, aby Wykonawca złożył przedmiotowe środki dowodowe, opisane w rozdziale X Specyfikacji;
8. Oferty oraz pozostałe dokumenty sporządza się w jednym z formatów określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 18 ustawy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne, w szczególności w formatach kreślonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 12 kwietnia 2012 r. w sprawie Krajowych Ram Interoperacyjności, minimalnych wymagań dla rejestrów publicznych i wymiany informacji w postaci elektronicznej oraz 19 minimalnych wymagań dla systemów teleinformatycznych;
9. Ofertę, oświadczenia, o których mowa w art. 125 ust. 1 ustawy p.z.p., podmiotowe środki dowodowe, przedmiotowe środki dowodowe, pełnomocnictwa sporządza się w postaci elektronicznej, w ogólnie dostępnych formatach danych, w szczególności w formatach .txt, .rtf, .pdf, .doc, .docx, .odt. Ofertę, a także oświadczenia, o jakich mowa w rozdziale XIII ust. 1, składa się, pod rygorem nieważności, w formie elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym;
10. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium w niniejszym postępowaniu;
11. Zamawiający zastrzega sobie prawo żądania przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego dokumentów, o których mowa w rozdziale XiX SWZ.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul.Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza  
Postal address: ul.Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676

Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy p.z.p.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p., oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
  - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
  - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.
12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul.Postępu 17A  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587800  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/05/2023